

標

東奧紀行

附北越七奇

標注圖畫

東奧紀行

赤水先生著
暘谷先生校

附北越七奇

勿來關^{ナコウラノセキ}。嵩城^{ソウシヤ}龍燈。相馬祭。仙臺城。
多賀城碑。塩竈。松島。燕澤碑。
富山絕景。金華山。南部壺碑考。
出羽三山。鳥海山。那須國造碑考。

標注圖畫

赤水先生著
陽谷先生校

附北越七奇

東奧紀行

勿來關。崑城龍燈。相馬祭。仙臺城。
多賀城碑。塩竈。松島。燕澤碑。
富山絕景。金華山。南部壺碑考。
出羽三山。鳥海山。那須國造碑考。

東奧紀行序



凡紀遊文巖洞之怪奇雲烟之愛司好奇者皆
能言焉至于山之向背水之源委與夫道里之
遠近迂直與封境之廣狹日革之詳乃非眼瞻
百代曾領萬里則不謬者寡矣與之松島天下
名勝也記者皆極力出奇欲以闡其勝其文非
不斐然可喜也但繼而遊者欲按之求道則茫
乎猶如墜烟霧其文雖奇亦何用之中



貫之
花白...
續千載 前右善信佐後朝

茲法

源師賢

西行

飛鳥雅宣

東路乃...
名古者乃...
九面...
とを...

古関在今所通之西
二里許陟高岡降山
陰沿溪間之徑出海
濱即九面浦也

三箱御湯 信夫郡
有同名

拾遺

藻鹽草 大納言師民

藤原三友

尼子或作尼御。相傳義家
將軍妾腹之女。為佐藤氏
之養女。嫁岩城氏。長壽也。
賴朝謫伊豆時。尚有通信

騎駸駸抵勿來關。坂不甚險。斬鑿岩山而通路。俗謂
之。所通昏昏如入洞中。仰面則兩壁之上頭斷。間繞
咫尺。如以管窺天。唯恐崩騫也。相戒曰。知命者不立
岩牆之下。勿踟躕。叱馬而出。其路屈曲。櫻樹側列。海
風送涼。余有感。即賦詩。勿來關

奧海常山至此分 清風萬里拂邊雲

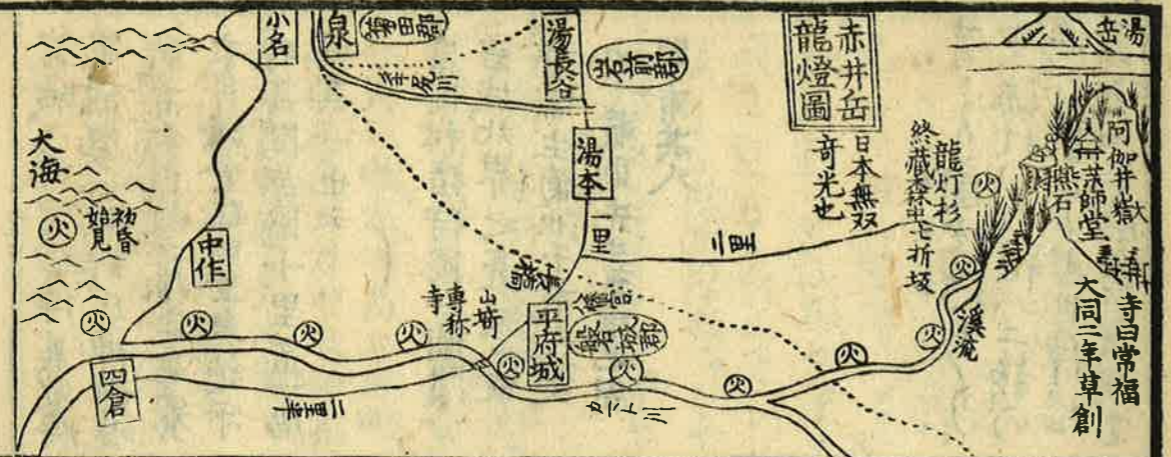
山櫻夾道關門跡 憶昔詠歌源將軍

歷關田浦至大島村。距家四十里而遠。於是欲還。僕
與馬乃開行。廚日正亭午。炎暑難侵。暫納涼而出。渡
醒川。歷植田新田。諸驛抵油長井。入酒肆而釀飲。有

一人曰。此家主人佐二兵者。頗有馬癖。畜良馬數匹。
同行者皆適。廢觀之余亦從。唯相驪黃牝牡耳。不能
識其神駿矣。蠅虻雨集。振衣而去。繞至湯本國風所。
詠三箱湯是也。入作兵者宅。脫草鞋。就浴斛。濯足升
東堂而息。暑氣頓消。日猶晡時也。同輩皆逾于平府。
余少憊。僦馬為足。馬甚捷快。下春而至。尼子橋府城。
百雉。返照射麗。譙自研町。左上西折一里許。謁八幡
宮。山節藻稅輪奐可觀矣。下於城南。投宿第一街。已
黃昏也。六日蓐食而發。欲詣山崎。專稱寺。問道土人
云。南折行徑二里許。即寺也。馮竈河出於正路。不太

云此老尼有才幹與國事。城南長橋所命而創造也。老尼事見錄倉實記。

△余語同行曰。府城之西廿里。有阿伽并嶽。每夜有如灯者來。俗謂之竜灯。余嘗親觀之。初昏戴星時。四倉海上火光浮出。泝竈川及溪水。至此山麓。飛懸天杉梢。又飛入森中不見。又續來者亦然。自海至杉。火点累累。相追。自昏至曉。不知其數幾許。九月夜則光微。暗夜則如螢。或如炬。蓋陰火也。但此火坐此山岬。燕石上而觀之。從他處觀之。無一光。影亦奇也。如天時珍所載。蕭丘澤中寒炎。摩訶所謂。洱海陰火。或蜀川廬山神燈。其事雖相類。至於每夜不變。猶星辰運行。不知果同否。可謂陰火中之尤奇者矣。此行不得往觀。為汝等恨之。以上二百字。本文脫簡。當置六月暮食之上而讀。



迂。同行皆忌朝涉。余獨念。專稱寺則東奧蓮社魁也。不往視可恨。然距我百里而近。失之東隅。桑榆非晚。直行四倉多漁家。養氣衝人。掩鼻而過。取道海岸磯石之間。出入洞門二。漸抵波立藥師堂。住持僧曰。此山上有茱萸。四時常結實。又有五月花蓼。共是珍品。藥師應化所為也。其他神怪絮語可厭聞。即辭去。蓼今已枯。茱萸在山顛。皆不可得見矣。至日佐濱已過。午乃令炊餼。炊間少時為盧生之遊。自是至廣野二十五里。中間有汀。凡十五里。曰長沙。余與二田生騎馬。海風颯颯頓忘炎熱。漸至木戶。黑雲起西南。雨驟

至。襪而行。雖路少濘。猶勝暑中之行。逶迤跋山。春疎松落落。夾路。楨幹輪困。枝葉可愛矣。一行之人。佇立引領。歎曰。美哉。余曰。凡生。嶺上。礪确者。皆能美其姿。猶人才之成於困苦也。時蝮螫在東。喜其霽候。抵富岡投宿。問主人姓名。曰。文二。年可三十。手揮刀擊鮮。拮据間語。吾輩云。我聞水戶有木皿田氏。赤濱長氏。田氏者。闔國之一大農。好學聚書。長氏者。博學善詩文。吾奧五十四郡。未聞民間有若人。水戶則西山公之文化。浹洽封內。兒童走卒。學文字。尤堪景仰。子等知木皿赤濱否。半衛者荅曰。居處相隔。唯聞

岩城八幡宮相傳義家將軍討奥羽賊祈氏神擁護戰有利凱旋之後建廟賽之自鎌倉鶴岡至奧鎮守府其間每隔十里置一廟此其一也云

富岡村猪狩岡右衛門岩城北界之豪族也東都儒生菊池千藏之姊夫也千藏則先生蓄識也固聞有其人

昔より國字あり。空海はいろはハ二教の絶なり。を世律は。二教ハ。二教ハ。二教ハ。

其名耳未識其人也。余與田生在側。爽然自失。私語曰。何物曹丘生游揚吾輩使虛名至於此。可不懼哉。乃就寢。檐外雨聲甚。七日雨歇。欲觀猪狩氏園亭。北折行百步許。地少高。跼蹐入門。經營不太壯麗。內外多懸曝葛子魚脯。惡臭掩鼻。余揖請視假山。不許。辭以有賓客。失望而去。至熊川驛。自是相馬之封疆也。長塚驛。田太重先至。僦馬欲使余騎。余不欲。田重藏騎焉。馬甚駑駘。叱之不進。大重為之執鞭。扑撻太勞。流汗如雨。騎者催眠。欲墮數矣。余誇言曰。初我不騎。非不欲也。知其不可也。閔然相笑。漸入高野驛。而錄。

野馬贊 梅花仙

相馬之牧。在小高与原町之間。每年五月中申。妙見祭。於此野。簡兵大蒐。

石川章安

野馬之狀。少々。崔氏。

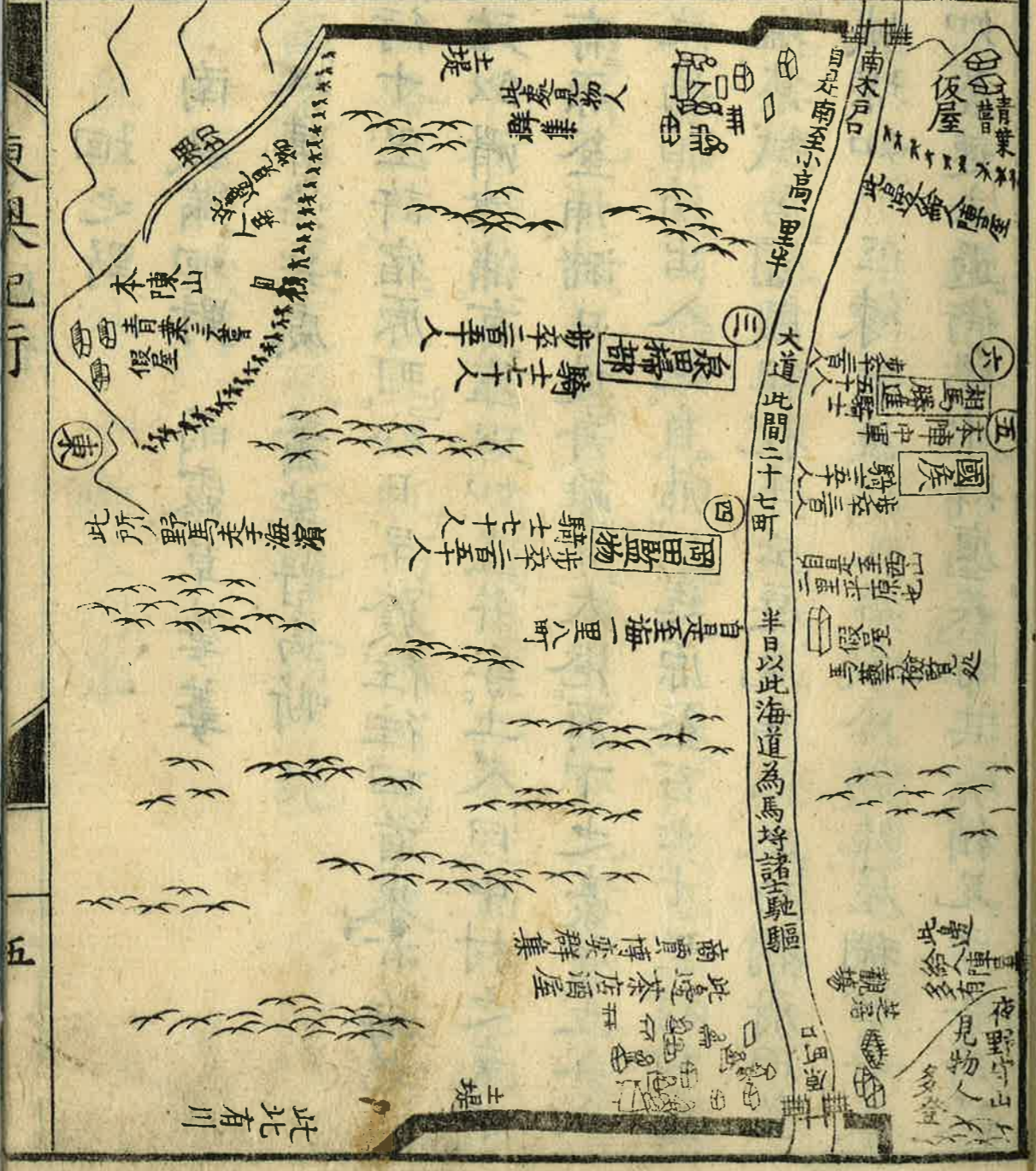
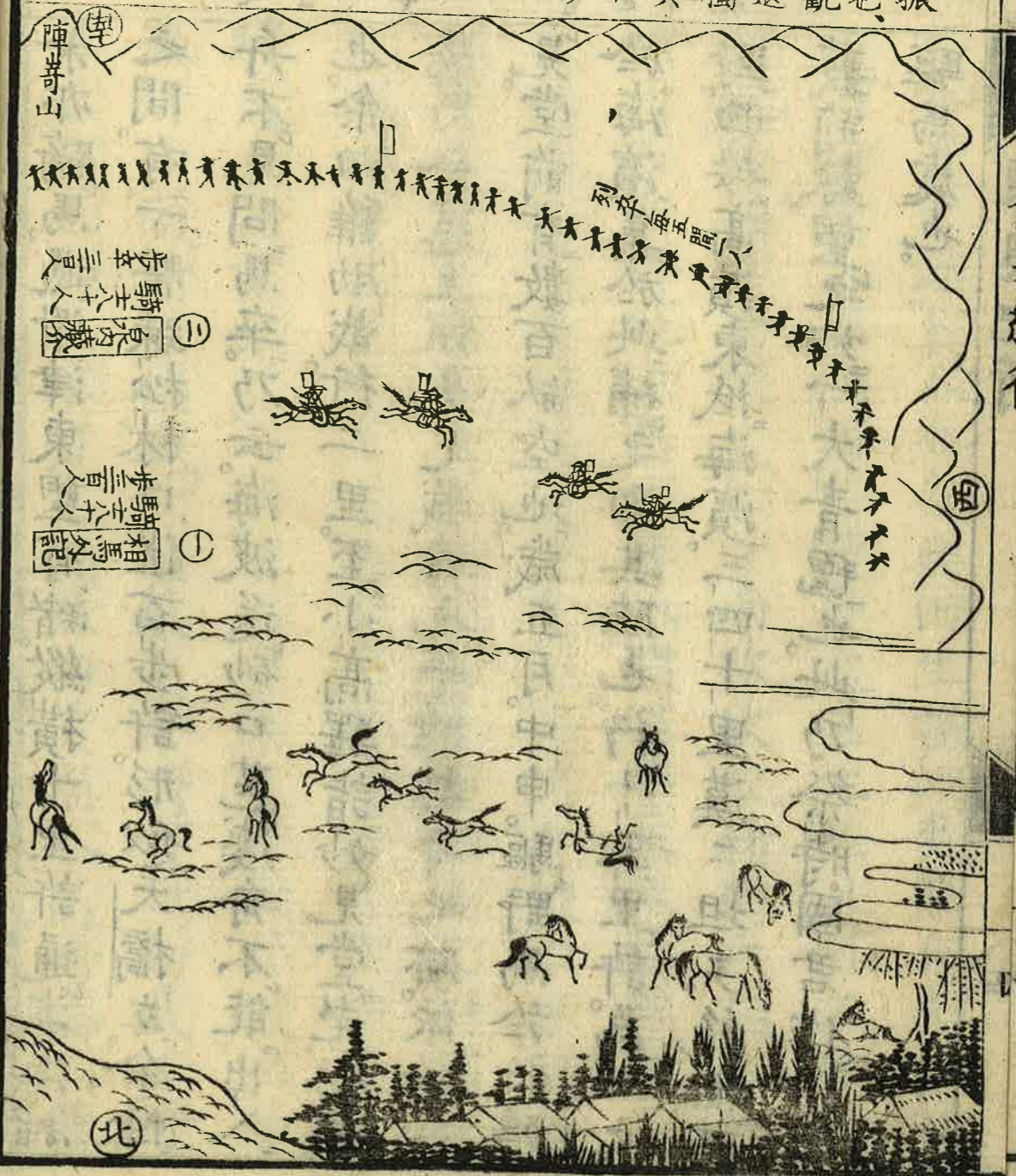
余亦騎馬。過滑津東望有猪。縱橫十里許。通海。海猪之間。有一帶疎松林。口僅百步許。形似天橋立。余怪舟不見。問馬卒。乃云。海波送砂。口甚淺。舟不能出入也。余曰。雞肋哉。行二里。至小高驛。詣妙見堂。老杉鬱葱。乃今藩主祖先之城墟也。壘隍據守之跡。依稀如見。堂前有數百畝空地。歲五月中申。驅野馬於牧。轉於海濱。集於此。捕之。即其陸也。行十五里許。為垣之野。西接高嶺。東抵海濱。三四十里。漠二坦。絕無林藪。荆棘。望之如一大青氈也。此乃祭時國君作八陳驅馬處也。

觀相馬侯驅駟馬引

天下雖安，不忘戰，春振旅，秋治兵，諸侯之事也。然今生太平之時，無觀旌旗甲冑，沉陣法進退之馳驅乎？薄海之中，獨相馬氏有焉。至其寓兵於農，亦是古之遺也。唯時非時，大妨農，若或移諸春秋二仲之月，其可乎？余往觀此，有感因賦之云。

使君千騎在東方，山河礪帶守封疆。善政相傳相馬氏，百姓懷惠歌甘棠。五月中申北辰，駟苑驅馬擬戰場。商賈雜，聚野成市，終日觀者如堵。塙前鋒後騎，次部曲，六花分陳。赫行裝，師徒兜鍪，羅星象。指麾千旄，飛雪霜，主將金甲。

玉鞍馬，黃背奮臂飛，廉翔九耀之熾。馱系馬，棊中軍，實相。除與陽，莫麗雀列屯原上，侯人東西走，踰險，一令五甲精。練士，邊地風流，本強梁，呼囉。鼓聲進退疾，弓弩銃砲雷霆。礮常山蛇勢，首尾應，旋轉離合。自堂堂，西嶺高聳，東野廣，平原十里草蒼蒼，數列平。如蟻，被陵綠坂，為防障，鄉士民，六皆戎服，揚鞭摩，陳氣鷹揚。勞猶而軍之酣戰，載驅載馳，數相當，馬首東，向海濱。走轉，到小高城墟，傍祠前，陸場數百步，牝牡驪黃，此中藏。白衣健兒，皆跳躍，左右持，補如探囊，車畢放生，答神意，願言祭祀，社稷，昌治兵，旅旅，年。五我六物，豈尋常，本是三軍，蒐閱法，非為遊宴，戲樂。



岩沼古曰阿武隈館。奧太守所住。源滿仲。源重

之。藤原元良。橘道貞。藤原範。永源孝義等皆居此

松。元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

元良仁園の時。元良の

舟中回首處 山河實美哉

上於岸而行可一里。入岩沼驛。有城。仙臺之臣。岩沼

主膳所居也。凡仙臺提封之中。有十八城。萬石以上

之臣。分守焉。此其一云。謁竹駒祠。蓋武隈神以方言

誤乎。北行二百步許。民家庭中有赤松。曰武隈松。又

名二木松。本圍可四五尺。為二桮。枝葉頗禿。據能因

歌古松已枯。後人更種。以存其名。此過房之子也。雖

武隈松

似辭大夫爵 遠在武隈東

縱不舊時物 相傳入國風

尋東平王墓。土人不知焉。復出於驛中。借一店而午

飯。是日。是驛市。交易雜沓。里民蟻集。喧熱甚。摩肩而

出。道坦坦如砥。東奧諸侯。朝覲於江都之孔道也。行

五里許。左有道祖神路。余謂同行者曰。自是至中田

驛。僅十五里。取道道祖。而探諸勝。則迂遠甚矣。各從

其所好也。於是善衛幸衛進曰。吾二人。直至中田。可

傲宿而埃也。乃相別。斜經田間徑。行十里許。謁道祖

神祠。後北下。為伏文山。有古墳。中郎實方馬所斃也。

東奧已下

後拾遺

名取川のりりぬふりく
名此理本の人よき

廣瀬川 一名青葉川
仙臺川也

中院中納言通永

以川乃名之廣瀬云云
鳥之樂心之

風土記曰宮城郡西青葉
川東限松崎

東史曰名取廣瀬兩川引
大繩為柵泰衡陣于國分

原鞭指

今月何日水々々手きりて
後世も之ぬ云月

○伏文山一作卧書地実
方將死時作家書于卧牀

○尸崎旧作肆尸地遺言曝
尸二三日故名

○塩手山當作緩山埋鞆泥
之緩國語相通故名

傳記云青葉山往古
神仙窟也仙人時と飛
遊于松島故曰仙臺

東

東興錄行

道黃蘗。此麻布公經始。招鐵牛禪師為開祖。山內有
麻布公。中山公。及開山師墓。造營甚壯矣。下自寺後
戀路山也。入茶店而息。南則愛宕山。陟數百步。其巔
有神祠。取羅經測之。街坊皆當東千門萬家。隱見綠
樹翠煙之間也。復下而行。登瑞鳳寺。請執鑰僧謁藩
祖正祠堂。彫績丹楹之美。彷彿於日光神廟。足以
觀大國之富矣。扁額皆佐文山所書也。歷代祠堂不
悉拜。謝僧而去。東過諸士居宅間。渡橋入南街。至芭
蕉達市。塵皆瓦屋。繁華似東都。入國分街。小幡屋。寄
橐裝。脫草鞋而飯。又躡履而出。自一番街。西北行可

十里許。詣大崎八幡廣。其經營不減鳩峯廣。南下航
川。陟龜岡。是亦八幡也。自此過城門前。出松樹關。還
芭蕉衢。則捷路也。然不許他邦人過之。我陽為封內
人。而去。城門前皆上大夫第宅也。渡橋上坂。熟覽城
之形勢。巍然青葉山巖壁如削。成右則瑞鳳愛宕兩
足之諸山。為三重南郭。左則龜岡大崎之山。為二重
北郭。谷深水流。一夫守隘。萬夫難當。實金城鐵郭。海
內無雙也。可謂天府矣。

仙臺城

藩城百尺據崔嵬 本是仙家十二臺

東興錄行

九

宮津野 野
 衣下り文津野行り此
 秋乃よみと野のいそを
 在宮城郡小鶴村。順和名属行方郡
 小鶴地 海宗近
 子代とつじ小鶴の地
 倭孫橘 定家
 幸を此を過ぬけり
 月之渡路の橋よりあり
 能因
 東松山 人麿
 浦とくやうと云ふる浪乃
 家隆
 震多すの松木のく
 ありんともう横さのそ

十府管こも 経信
 多賀城事始見續日本記
 聖武帝天平九年夏四月
 紀
 右大將授柄
 陸奥乃いそをのそを
 意法和尚
 くらげの壺乃碑してそ
 とまほもいそを

千引石之諸勝謂之八幡通也。路甚迂回。若取道原
 町。觀壺碑。直至鹽竈。則為捷徑也。由八幡則不可。是日
 至松島。議之同遊人。皆惡其迂。且懲於宮城野之寥
 寥。余亦謂不見壺碑。大欠事也。凡事難兩得。不如取
 便路也。於是出於原町。至今市。則日既午。踞店。啖饌
 鑼。渡轟橋。過奥細道。問土人。十符營。薦處。乃曰。在山
 陰。以迂不往。有歧路甚小。誤就大路。備叢中有石。題
 曰壺碑路。南都墨匠古梅園所建也。余歎曰。奥人之
 不好古也。可知矣。微寧樂人。吾輩幾乎迷路矣。右折
 入野徑。有一室。方九尺許。瓦屋而四面隔子。中有多

賀城碑。高六尺有奇。幅三尺餘。記諸國道程。雖經千
 餘年。字不摩滅。指正可觀矣。俗謂之壺碑。

多賀城碑

徑路古城跡 秋風禾黍多

為尋一片石 千歲幾人過

余按壺碑。本在南部。見于袖中鈔。今以多賀城修造
 碑。目曰壺碑。蓋風土記之謠也。諸國風土記。已亡。今
 存于世者。多出後人附會。不足信矣。古歌皆詠南部
 壺碑也。碑在北郡七戶壺村。今南部北郡之地。古屬
 岩手郡。碑而題日本中央四字。相傳田村將軍所為。

多賀城の
碑の
石の
高六尺五分
幅三尺四寸

寂蓮法師

陸奥の
陸奥の
陸奥の
陸奥の

良玉
懐園法師

日數
陸奥の
陸奥の

歌枕名寄
和泉式部

清
陸奥の
陸奥の

陸奥の
陸奥の
陸奥の

石文
陸奥の
陸奥の

也。後人埋之。祭以為石文明神。碑今亡矣。元祿年中。吾藩之士。凡山可澄。遠遊東奥。因便尋南部壺碑。土人所傳亦如是事。見其紀行。又按多賀城碑文曰。去常陸國界四百十二里。去下野國界二百七十四里。常陸界勿來關。下野界白河關。各去多賀城道程稍相似。而碑所記里數之差。殆倍矣。可疑之甚也。或者歌枕名寄。引万葉歌云。常陸本陸奥之分國也。然則天平之時。常奥之界。蓋今那珂港也。以六町為一里。則去多賀城四百十二里。此時仲久自高三縣。猶屬奥州可知矣。後世或謂之奥郡。亦此之由乎。
仲久自高三縣。猶屬奥州可知矣。後世或謂之奥郡。亦此之由乎。

那珂。久。按續日本紀。養老天平紀。以陸奥為常陸。蓋字誤也。以多賀城。慈。多。珂。碑文為徵。考別有記。

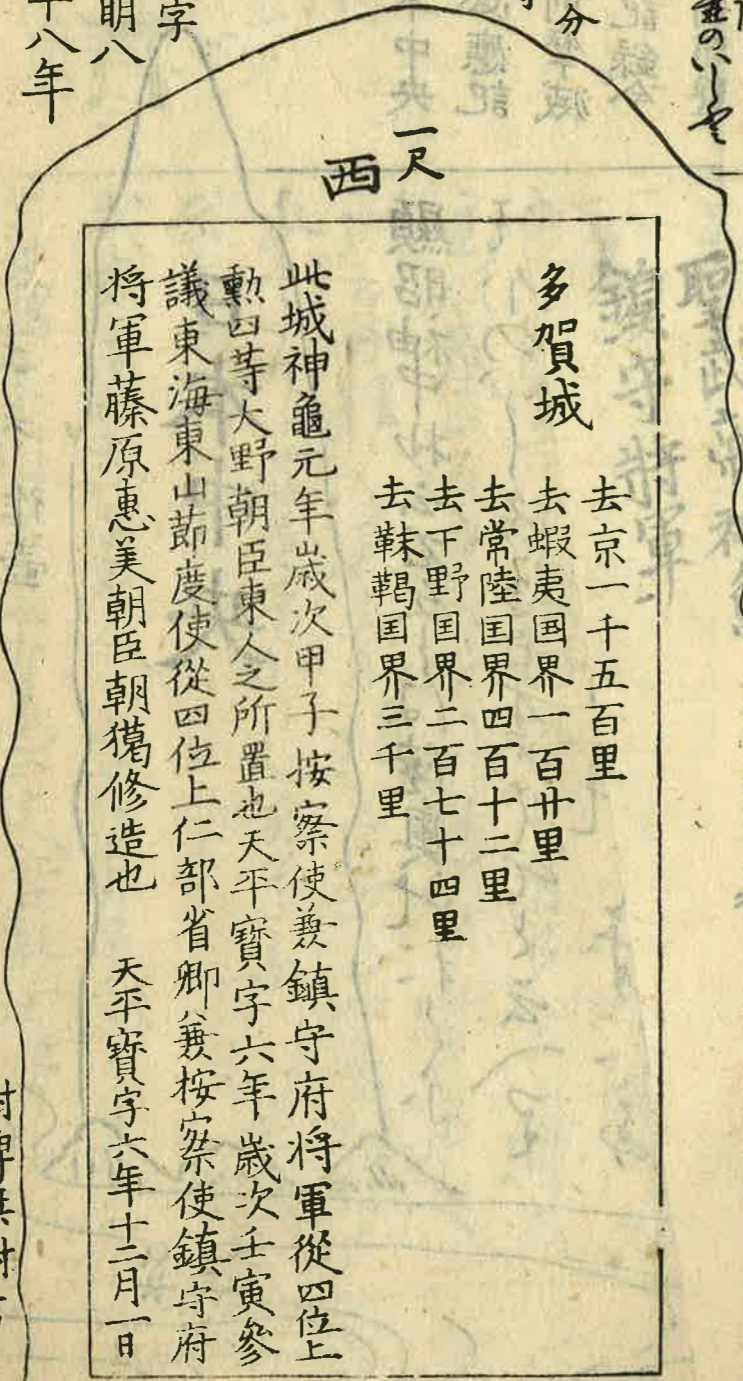
○日本風土記。陸奥國宮城郡。坪碑。在鴻之池。為古鎮守府門碑。惠美朝。獨立之。見雲。真人。清書也。記異域本邦之行程。令旅人。不為迷途。
鴻之池。名今廢。

石高六尺五分
幅三尺四寸

石高六尺五分
幅三尺四寸

多賀城修造碑圖

自天平寶字六年至天明八年
年九千四十八年



多賀城

- 去京一五百里
- 去蝦夷國界一百廿里
- 去常陸國界四百十二里
- 去下野國界二百七十四里
- 去靺鞨國界三千里

此城神龜元年歲次甲子。按察使兼鎮守府將軍從四位上。勳四等。大野朝臣東人之所置也。天平寶字六年歲次壬寅。參議東海東山節度使從四位上。仁部省卿。兼按察使鎮守府將軍藤原惠美朝臣。朝儀修造也。天平寶字六年十二月一日。

樹碑無跗石

一尺

多賀城の碑
呼乃いりやと云ふに
寂蓮法師

陸奥の碑
懐園法師
良玉

歌枕名寄
和泉式部
清いことわりの陸奥の
西行法師

陸奥の碑
西行法師
つるのいりやと云ふに
仲久

石文の細布しつと云ふ
高今

おとともむねのいりやと云ふ
高今

也。後人埋之。祭以為石文明神。碑今亡矣。元禄年中。

吾藩之士。凡山可澄。遠遊東奥。因便尋南部壺碑。土

人所傳亦如是事。見其紀行。又按多賀城碑文曰。去

常陸國界四百十二里。去下野國界二百七十四里。

常陸界勿來關。下野界白河關。各去多賀城。道程稍

相似。而碑所記里數之差。殆倍矣。可疑之甚也。或考

歌枕名寄。引万葉歌云。常陸本陸奥之分國也。然則

天平之時。常奥之界。蓋今那珂港也。以六町為一里。

則去多賀城四百十二里。此時仲久自高三縣。猶屬

奥州可知矣。後世或謂之奥郡。亦此之由乎。仲久自高。今曰

那珂。久。按續日本紀。養老天平紀。以陸奥為常陸。蓋字誤也。以多賀城

慈。多珂。碑文為徵。考別有記。日本風土記。陸奥國宮城郡。坪碑。在鴻之池。為古鎮守府門碑。惠美朝。獨

立之。見雲。真人清書也。記異域本邦之行程。令旅人不為迷途。鴻之池。名今祭

去京一五百里
去蝦夷國界一百廿里
去常陸國界四百十二里
去下野國界二百七十四里
去韃靼國界三千里

此城神龜元年歲次甲子。按察使兼鎮守府將軍從四位上
勳四等。大野朝臣東人之所置也。天平寶字六年歲次壬寅。參
議東海東山節度使從四位上仁部省卿兼按察使鎮守府
將軍藤原惠美朝臣朝獨修造也。天平寶字六年十二月一日

樹碑無跗石

西一尺

東奥巴丁

多賀城修造碑圖

石高六尺五分
幅三尺四寸

自天平寶字
六年至天明八
年九千四十八年

之字志唯向
及序表石

古方子
詠是八十諸りけり
風土記。鹽釜神社。祭塩土翁。推古帝二年甲寅七月。始奉圭田五十六束。傳曰。延喜式外神。与紀伊能野塩屋王子神社同。伊井諸尊御子。塩土老翁是也。始焼塩因名焉。多異名。猿田彦岐神。事勝。國勝。長狹神。大田命。興玉命。皆同神也。

藻塩草。昔田村將軍。征蝦夷時。炊五万八千人兵糧。此其金也云。
千賀浦

續後撰 山口女王
心もあつらひのり
ふかき塩釜ちりきにり

古今 大寄所
法真六つらりき塩釜
いづれの塩釜か
藤原法浦

千載
塩釜は浦も風も芳きれて
八十諸りけりけり月那
續古今 頌徳院
やう浪烟の浪もまじり
おほ月夜に塩釜浦

我々こそおふやうて塩釜に
まじり高の松をまじり
秋もれ色乃浦の想ひ
おれも。又ぬちの老翁

行出於大道。經比丘尼坂。抵鹽竈。自多賀城碑至此十五里。邑口有昆布肆。剪綵如花。奇品也。昔或獻之武者。小路黃門。黃門賜名曰淺緑。蓋取諸古歌矣。少行則有石華表。北向陟磴磴甚急峻。入隨身門。謁鹽竈祠。結構鉅麗。廊廡四繞。銅燈籠累。三盈庭實亦木國之總祠也。門右有鐵燈。文治中。泉三郎所奉也。有欵識字細。文長。摩滅難讀。東少下則法蓮寺。乃奉祀者也。又出于市中。渡橋而南行。街中有小祠。側置古釜四。祝奴來語曰。此往古明神所煮鹽物也。釜中之水。太旱不涸。尤妙。眼疾人皆洗眼。余笑曰。無患之。且何以試其靈乎。東向至寺崎步頭。僦舟而上。舟師二人。解纜而張之。左右青巒。灣曲碧波如江。所謂千賀浦是也。初篙後櫂。舟搖。以輕颺風飄。而吹衣。思陶潛辭。鶴汀鳧渚。窮洲嶼之營迴。此非王勃句乎。舟往島來。余不堪。箱口賦一絶。

幾年懷抱采真遊 鹽竈浦頭逢素秋

多少青螺堪攬結 海風擊汰一扁舟

舟師在艫。每逢一島。指點唱名。左之如屏風。尤大者為籬島。右則裸島。小而如落帽為帽子島。彼甲也。曹也。此伊勢也。小町也。其餘為布依為辨天。毘沙門。木

乃常之難。乃常之難。乃常之難。

乃常之難。乃常之難。乃常之難。

乃常之難。乃常之難。乃常之難。

乃常之難。乃常之難。乃常之難。

○一葦喻小舟。出詩衛風

王維詩。入妙品。上上。盡思亦然。至山水平遠雲勢石色皆天機所到。非學而能。曾為詩云。當代謬詞客。前身應畫師。後人評維。詩中有畫。畫中有詩。信哉。蓋松島景。勝於朝川。故翁詩結末及此。

黑夷等。皆因形而命焉。惜哉。名之不雅也。東之諸島。

連接如一帶長堤。其間一里許。缺者。迫門也。自此至。

大塚島。海口都四。皆漕船所出入也。隨移隨廣。眼界。

漸豁。夕陽照波。松鳴寺。觀洲崎人家。瞻忽杳。靄橫雲。

之間。乃賦一律。

遠遊滄海上。一葦信風來。

東北山川盡。乾坤島嶼開。

人家夕陽外。佛寺白雲隈。

縱有王維手。如何寫得回。

時清風來自後。舟師欣然挂帆。傾走如飛。左右景勝。

不遑應接。恍忽著洲崎。下舟投宿水邊樓。自鹽竈至。

此二十里。日猶下。春倩老奴為鄉導。遊瑞岩寺。總門。

左有窟扁曰無相。所謂北條禪門。寄宿法心師。窟者即。

此乎。左右有子院若干。進入中門。升佛殿。輪奐太麗。

老僧邀引。歷覽堂上。中間安置藩祖戎衣像。障子丹。

青絢然。盈眼雪舟及狩野左京筆也。南出則圓通院。

有羽林之世子光宗影堂。開龕觀像。東帶據鞍莊嚴。

美麗。殆如傀儡子。復出於瑞巖寺前。至陽德院。有田。

村夫人影堂。向晚。故不請開矣。東出北折。則有國王。

藏舟屋。樓船若干。或朱或黑。皆髮也。東有五大堂。島。

松島則天下絕勝。而國

風之題詠。歌枕道記等。

古今不可勝計也。雖然

文人學士東遊者鮮。故

詩若記。用漢字者亦稀。

可謂闕矣。吾赤水翁。好

地理。嘗記其所經歷。而

盡其事。以文拙。韞匱而

藏有年于茲。嗚呼。翁之

精地理也。為後人之導

者多。况此東奧紀行。用

漢文之嚆矢乎。何以拙

辭之為哉。此余不肖所

以請以上梓也。

姪中行云

田村夫人。大膳大夫清顯

女。伊達黃門室。

文選注。天台石橋。路徑不盈尺。長數十步。步至滑。臨絕。冥澗。松島寺。慈覺大師開基。天台宗也。自時賴入道使法身師。住持為臨濟禪。芳圓。福寺。謂之中興。事詳東國高僧傳。

松島乃橋。紫衣

民部卿忠教

道分。海島。石橋。松島。乃橋。

上西門院參湯

松島乃橋。乃橋。

乃橋。乃橋。

大選 謝靈運
昏月夜氣候。山水會清暉。清暉能娛

斗絕海中架橋而通。橋高去水二丈許。結構異常。板狹間豁如梯。梳子。下視則海水如藍。同遊人皆趑趄。余笑曰。心定者能渡。天台石梁。况此小橋乎。着足之外。皆無用地。間豁何足畏矣。皆戰兢而過。獨半衛者。終不能渡。次亦橋也。左右踈松。參差臨水。藤蔓累之。是非戶部忠教所詠乎。只恨非花時也。蓋松島。以松得名。凡託根於岩石為海風所困。屈曲偃蹇如龍如蛇。就中此鴨之松為奇觀矣。過橋則五大堂翼然於岩頭。南對雄島。東福浦島。如鼎足然。眺望之美。欲絕。倒鑽燧吹烟。昏月清暉。乃誦謝靈運忘歸句。頃之還。

人遊子瞻忘歸

松島瑞岩寺中興開祖。法和尚偈。

遠入徑山分風月。歸開。

圓福六道場。法心透。

得無一物。元是真壁。

平四郎

影古今 鴨長明

月。如思。介。介。介。の。こ。り。け。

新古今 後成

松島。乃橋。乃橋。

乃橋。乃橋。

乃橋。乃橋。

乃橋。乃橋。

乃橋。乃橋。

源重之

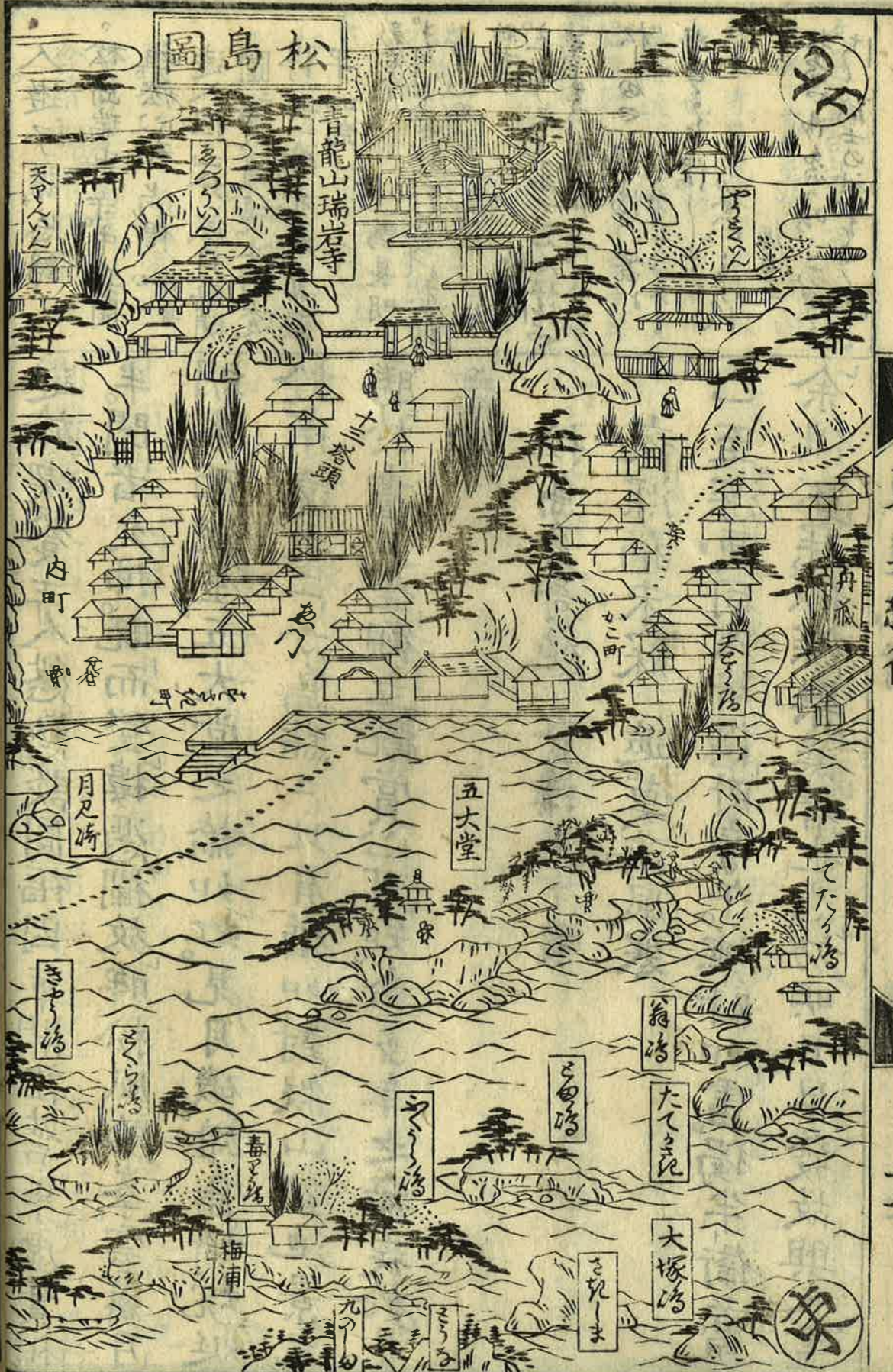
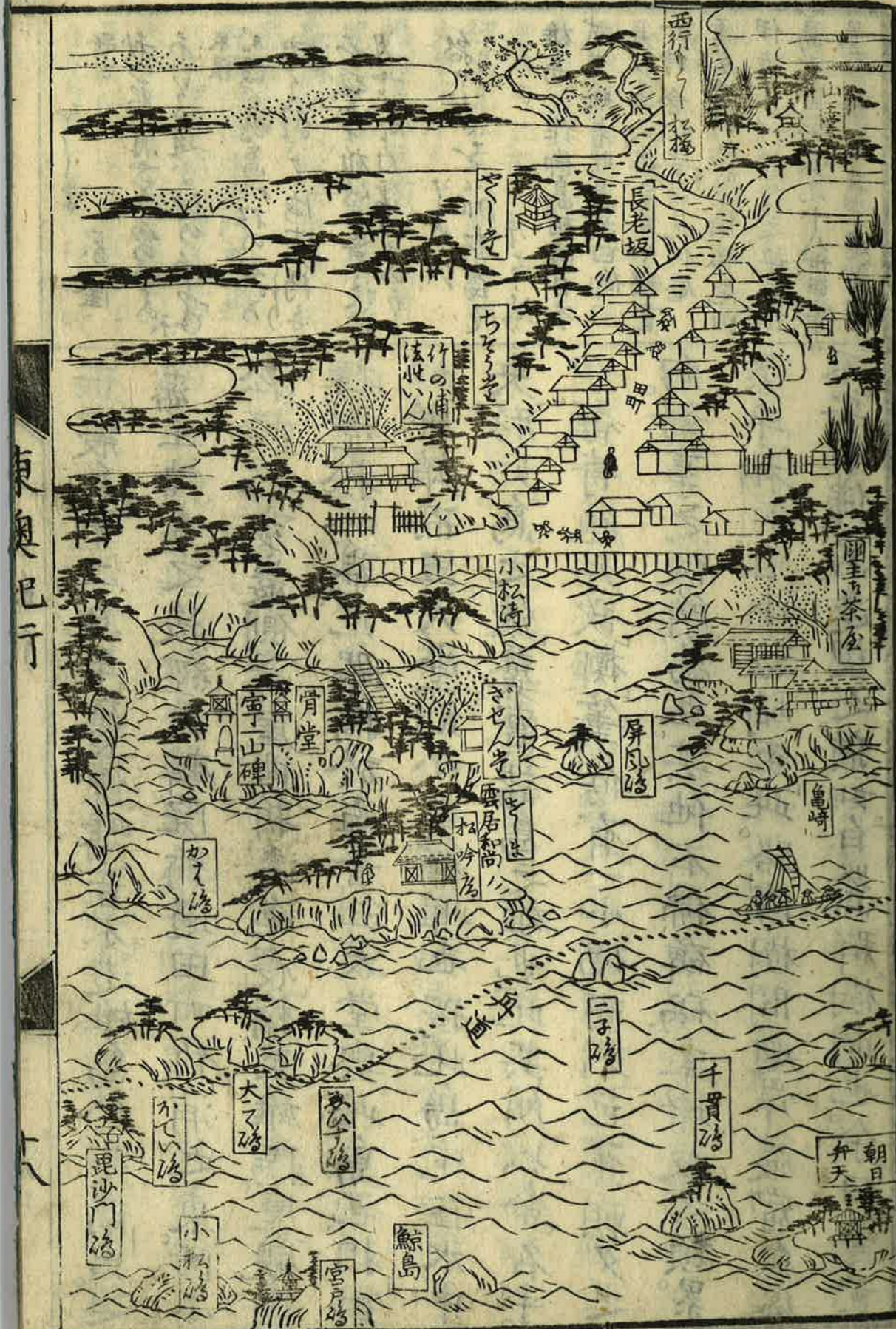
松島。乃橋。乃橋。

逆旅喫餐。主人慇懃。談圓福因革。開祖舊事。虛實相半。聞者久伸。既而登樓。憑欄放眸。松風吟峯。雲霽月朗。水面流金。五大堂之橋如虹。見月磯。雄島崎。蜿蜒於南。遠之二子島。點二比肩。猶如對假山。盆池景光勝於晝日。坐觀立觀。賞心可知。余多年之癖疾。於是霍然。

松島多奇絕 登樓月下看

夜深猶未寐 遮莫海風寒

已至深更。同人皆憊卧。旁午睡。鼾如雷。獨半衛者。與余俱不寐。似深樂焉者也。恐妨明日早發。故與未盡。



東奥紀行

東奥紀行



新古 家隆

秋の夜月やとぬのりあ
あけの道と沖のゆき
風雅
の後の跡あはれの本
かゝる鐘と海士乃舟
あはれの雄修の誓の杖
月やれは流るるのうら
船と松島と

雄島一作御島相傳日本
武尊船着此島故曰御
見仏上人事見元亨釋書
六時念仏堂曰見仏庵
雲居國師初隱攝勝尾山
伊達黃門請待之視蒙松
島寺自開基九十八世更寺
号青龍山瑞岩寺建坐禪

堂於雄島万治二年寂
賢庵主謂賴賢和尚碑高
一丈廣四尺賢妙覺庵主也
寧一山自元來住鎌倉建
長寺
松吟庵万治二年通玄和尚請
洞水和尚締此庵於妙覺庵
舊地而隱居有碑天嶺和尚
達焉有記銘
經島見仏上人納書寫經
丈故名
福神島寺龍庵洞水和尚屋
寛文三年左中將吉村入此
庵詠和歌称松島第一之
風景也
天隣院伊達黃門之女越
高田侯夫人瑞雲禪尼之香
火寺也葬後山建定照閣安
置影像○渚宮曰觀瀾亭
在見月磯上扁曰雨奇晴好

而寢息。十二日早獲養慊疇昔不遊雄島。於是南出。迴
藩主渚宮之後經天隣院前過田町竹浦之東陟小
松崎緣步巖側奇崖曲折逶迤渡橋至雄鴨。歷觀坐
禪堂松吟菴凡架橋於海者五大堂與此島也相對
如雌雄而五大堂則小矣猶雌也。獨此島宛在水中
央形如鳥之張翼實諸島之雄也。此其所以命名乎。
四顧奇絕殆欲擲筆。傍有一小碣面刻芭蕉朝夕之
句好事之徒所為也。其他石佛碑碣率堵波之類累
累乎相列。自小松崎至此路傍樹間迴岸巖窟無處
不安石佛焉。遠望之猶如白鷺群樹間也。余曰噫豈

別無地哉。洒落神仙境彷彿北邙山。譬如花上曝視
非殺風景乎。我若當路於此國不下車而先一掃之
同輩皆笑余戲言。少退斜行有骨塔亦余所惡唾而
去。有賢庵主碑銘元僧寧一山所撰也。草書之碑文
可謂奇矣。文甚長為同輩所促半讀而去。返於田町
欲陟西行坂然而同人先歸洲崎遲我不可迂回唯
謁山王祠倉皇還客舍。諺云松島之景悉在富山乃
欲探之各負擔橐裝經水手街北行二里許多有井
字塩場旁埋水桶余臨窺視之。鹹于噴二。嚇塩價之
賤余見鹽不清白宜矣賤也。歷高木村而行里許左

無相窟。本曰法身窟。時賴入道寄宿之所。又夢窓國師行脚時。於此窟中。聞講天台止觀。又雲居國師碑在此窟中。高一丈。天嶺和尚建之。

俗說。西行坂。西行坂。月小く、柱たごころ、
 ついに、くゝる、ふる、
 子か、くゝん、
 まま、ひ、い、よ、
 あり、家、ひ、よ、
 あり、さ、く、ま、か、
 考、と、い、は、く、ま、は、
 子、か、くゝむ

燕澤村有古碑。路不便故不探。

有吉岡道。踰銀山。赴羽山者。自此道云。直行一里餘。問路人得富山路。斜入野徑。盤紆陟降。行五六里。高木幽邃。異禽嚶。二道狹坂峻。行步甚難。同輩素有勝具。余獨軟弱。躓躓而陟。日已近午。暑炎如蒸。渙然汗出。茂重者從後。褫余包袱。合肩之跳躍而進。似賈餘勇者也。漸進有寺門。扁富山二字。福唐曇華草書也。凝睇少時。不入門。倉皇直前陟。磴大悲閣於巔。大可三楹。扁額僧大顛所書。彫刻維新。金字光映。綠樹側有小龕。安撰甲騎馬像。此寺則坂將軍所勅也。即是田村麻呂乎。同輩相謂曰。自麓至頂。喬木隱蔽。無窮。

御島碑

釋文



碑高一丈幅四尺三寸除基石

巨福山建長禪寺住山唐僧一山一寧撰

德治丙午冬。再居福山。丁未春。有匡心孤運來。禮謁言。來自奧州。手其師行實一通。炷香禮足。謂予曰。吾鄉奧州。有松島。其側有御島。有菴曰妙覺。乃曩歲見佛上人來。結茆而居。見佛清苦精進。身清教口緘默。日誦法華經。先十二年中。已滿六萬部。後至八十二。入滅。厥後所誦。不可以數計也。六根既淨。能役使神物。靈異頗多。遂乃遐布。聲聞朝野。適鳥羽院當宇。賜本尊器物。以旌異之。其島本名千松島。以見佛承御賜之故。時人乃易今

梵字ノ題ニ元

事ハ最額ノ様

ニテ即古碑ノ法

也不雅ト謂ベ

カラス

碑文草書摩

滅多難辨釋

以楷書

東貝已下即寺碑

名。凡松島左右列島僅百數。獨名最揚靈。由見佛之故也。吾之師名賴賢。號觀鏡房。生於本州源氏。幼而端愿。父母俾出家。乃依長崎成福寺。為童子。十五薙髮。而學天台及真言教。于講席久。之忽自疑。謂文字之學。非出世法。至年四十二。今圓覺無隱範和尚住松島圓福寺。往依之。居弟子列。復遊方。參聖于東福。大覺于建長。佛源于壽福。致請扣法華意味。仍回。圓福將終老焉。無隱遷相州淨明。空窮慧和尚繼席。適此菴之主者。空窮。乃舉師以補之。既居歷年。補本居。興凡法社之未完者。咸修備之。口誦法華。心住禪寂。二十二年。影不出山。鬱為叢社。四眾攸歸。人謂見佛上人之再世也。矧其天性慈和。眼無眵眊。待物如一。清澹安恬。精勤不怠。誠末法化物之儀軌也。世壽今八十二。僧臘六十七。居處如平居時。度弟子三十餘人。匡心孤運等。以師之德之功。不著于後。我之責也。相與議立窣堵波。以紀之。敢求數語。以信于後。予聆其語。又覽其詞。因思古之立道場。構法門者。咸由是道。賢師其由是道乎。贊寧師作僧傳。有興福一科。賢師其在斯科乎。既有補於法門。故為銘之。銘曰。人惟德馨。地由人興。御島之菴。見佛始營。賢師後居。乃臻厥成。清明勝靜。閑迷醒醒。慈善報力。克享修齡。弟子樹茲窣堵波。紀其德行。予為銘。

是歲三月十五日書

小師三十餘人匡心孤運同立石

奧宮城郡燕澤碑在仙
基与松島之間

夫曰ノ直宜弁耐
正益川妙人
止川由砥串亡竟
元再危亡後殞矣
弘安第五 支點 仲秋 二十日
新祥 仲秋 二十日
果清俊謹撰

釋 夫以人直宜從道
人正益糾教云川

元前死次後殞矣
紅斷凶砥吊亡竟

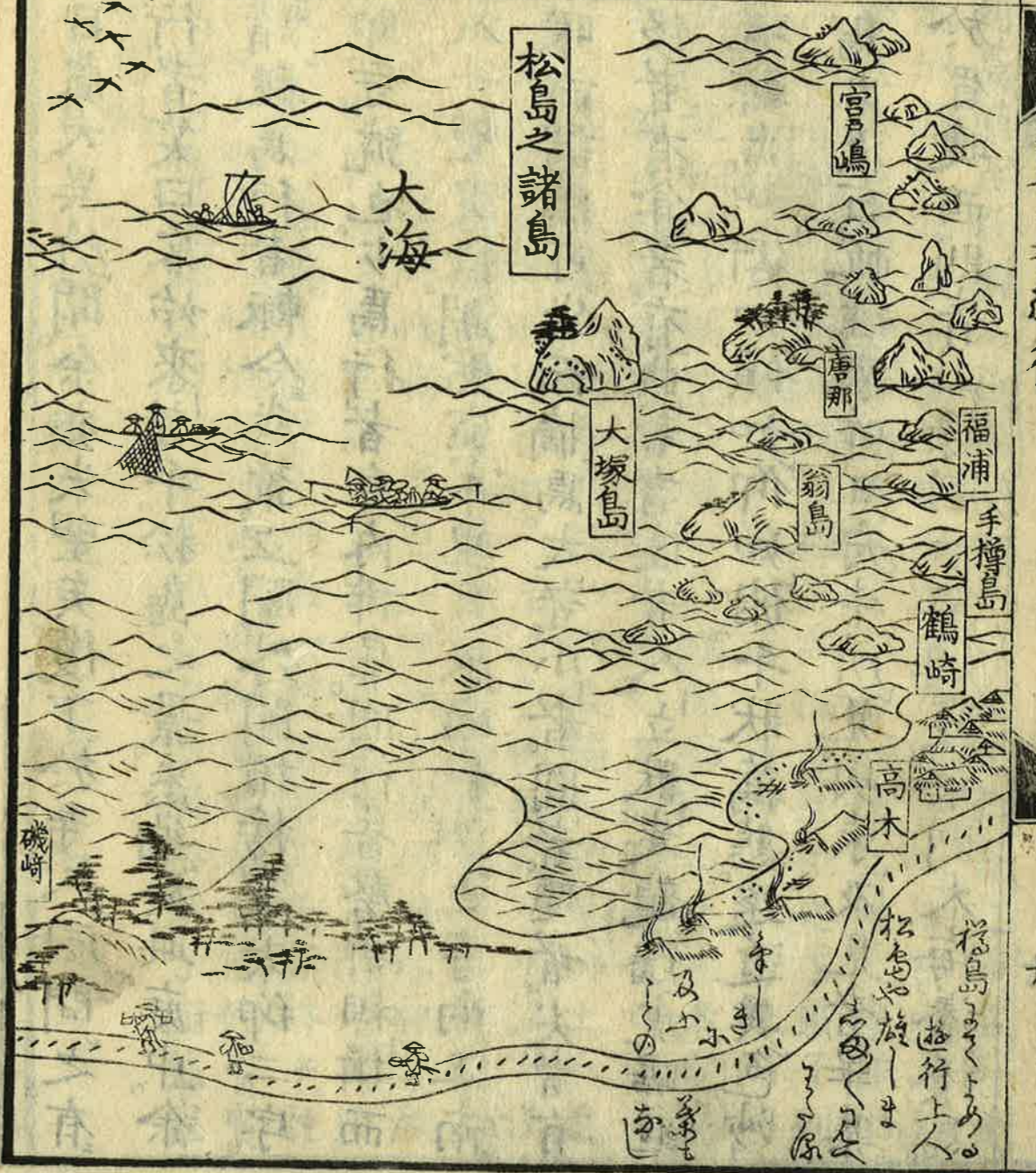
弘安第五 支點 仲秋 二十日
敦祥 仲秋 二十日
彼岸終

右碑鎌倉圓覺寺開山。
佛光禪師。吊天元軍兵十

自處大異所聞。余亦失望矣。復下於寺。入厨問之。有行者笑曰。客始來者乎。松島之景。悉縮於此庭中。余請觀焉。行者輒令我輩立闔外。闔楣榜篆太仰二字。即寺號也。少焉行者自內排扉。同行皆磬折相揖而入。一望爽快。濶然窮千里目。取磁針測之。寺向正南。眼前諸鳴可坐而摘焉。大者小者。圓者墮者。尖者有侈者。有弁者。有曲者。有匾者。人立獸走。龍蟠虎踞。龜曝鯨出。如倒如傾。如仰如俯。千狀萬態。遠近異色。沙鳥出沒。布帆往來。昨日舟中所見。與未及見者。畢集於眉睫。西則青山綠樹。一帶烟霞。東則大海。養養馬。

万人沈没亡竟。代卒塔婆
所建也。然其事可忌。不可
表見。故碑文離合。撤磔闕
畫。以作隱語。置之邊鄙。
隱僻之地。禪師元僧也。哀
其本國亡卒。游魂及期年
彼岸之日。修菩提也。蓋此
時松島寺始為禪宗。法心
和尚住之。佛光禪師託之。
使其徒清俊修焉。爾來
五百年無知為何碑者。
近仙臺處士某考之。

法女納之
便あり風とや吹と云島小
よそく久き海舟なり舟
信原元輔
松島砂よむきいの芦
田新のちのりふりかへん
中代哉



東興紀行

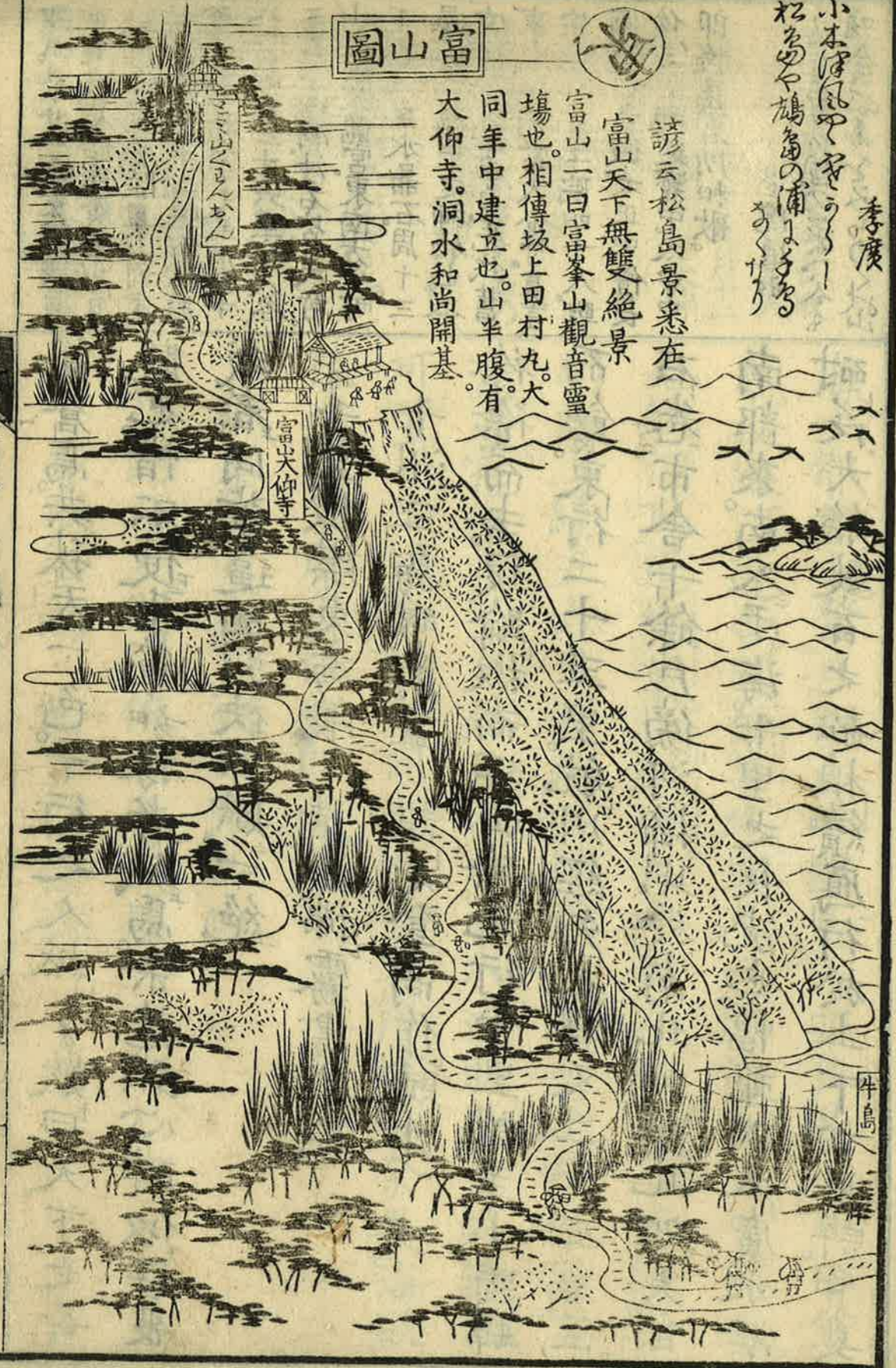
方

富山圖



諺云松島景悉在
富山天下無雙絕景
富山一曰富峯山觀音靈
場也。相傳坂上田村丸大
同年中建立也。山半腹有
大仰寺。洞水和尚開基。

季廣
小本津風やぞうらうら
松島や鳩島の浦よもろ
あかり



東興紀行

聖武帝廿一年。奥州國司。百濟敬福始奉黃金。出自小田郡壯鹿縣陸奥山。因家持歌名金華山。嶋形似龜。表蓬萊。高八十丈。至頂四十八町。島周三十六里。八十八谷。三百八十四洞。沙石皆灵奇。山上有天龍宮。東南方八町下。有八角水晶石。周十三尋。當山第一之神物也。本宮辨財天女。事見先代舊事本記。別當大金寺。真言宗也。昔有子院四十八。戰國時。悉衰微。天正中。僧長俊者中興。延寶中。太守中即將。集名所和歌。

中院通永
うこしやの紅國の紫八合も
咲金花をよみのくは山

蒼蒼焉。共秋天一色。一行之人。抵掌歎曰。天下之奇觀也。惜不使手筆如掾者賦焉。余茫然心醉似吾喪我者。同輩逼而引袂。即賦一絕。

千里披襟東海隈 清風拂霧畫圖開
十洲三島眼前盡 誰是登高作賦才

徐徐而去。復踰椒而下山陰。北行十里許。至小野驛而錄。東行二十五里。航川經矢元驛。又二十五里。至石卷。市舍千餘戶。傍河櫛比。於南北河。曰北加美。自南部來。南入于海。千里之長流也。幅雖不太廣。水深耐泛大船。數百之船相續。雁行於上下一里許。實與

萬葉集十八
賀陸奥國出金詔書歌
一首并短歌三首
平勝寶元年五月十二日於越中国守館大伴家持作之

長分八景ス
短歌二首如左
一
大けの月ひびおやめく
あつくま先んて
二
三

金華山下海底産金海鼠以含金砂也

海一都會也。登日和山眺望。島山亦佳景也。日已下春。投宿河邊舍。問金華路。主人曰。陸行蓋百里而遠。先航河取道綿葉。抵鯨川之山。鳥而航於金華山。其間海上纔五六里。然路狹艸塞。升降急峻。石牙齧足。意當往還出三日外也。從此直木道。則今日解纜而可翌日早歸。余議之同遊人。皆惡陸欲舟。余畏海欲陸。議兩不成。余悵然。即賦詩。

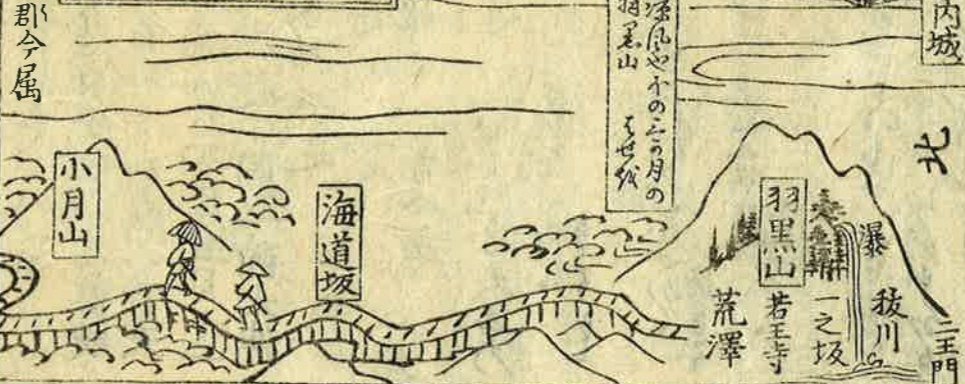
孤峯浮大海 欲去路無由
縹緲神人閣 依稀蜃氣樓
千尋金玉滿 萬古瑞雲流

法華文句云。有四寶山
東居黃金山

庄内城

羽黑山 若王寺
荒澤

出羽國三山圖



自恨無仙骨 寶山不得遊

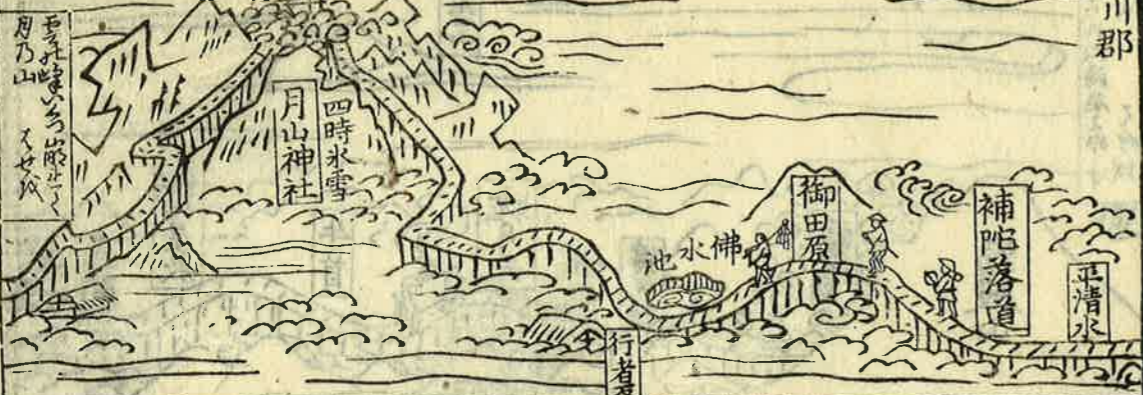
欲從此取道古川。踰啼兒關。赴羽山矣。千里重嶺。勞
倦日加。嬾搦筆。紀行止是。

寶曆十年七月十二日夜記於石卷逆旅

○舊記曰。崇峻帝第三皇子幼名參拂。歸佛門。師
聖德太子。法名弘海。勇猛有凌雲志。依大童之請。
往攀羽山。修捨身行。特信般若經。常誦能除一切
苦之文。故人呼曰能除仙。飛揚月山及湯殿山。其
間五十四里。今俗謂之懸越九里。○羽黑山本社
稻倉魂神也。草創。推古帝勅宣。寂光寺八大寺建
立。置七千衆徒。寄附申利庄内仙北數鄉。
○月山神社大物忌神。一曰月日尊。
○湯殿山一名戀山。祭大山祇命。一說彥火火出見尊。

田川郡

西



自羽黑經月山。至湯殿。口號

羽黑山緣起曰。昔能除王。踐此

山。時鳥導之。故曰羽黑山。月山一名牛首。丑
年有大祭。湯殿靈場。時有紫雲影光云。

攀盡三山頂。崢嶸如柱天。路隨烏鵲跡。人犯斗牛

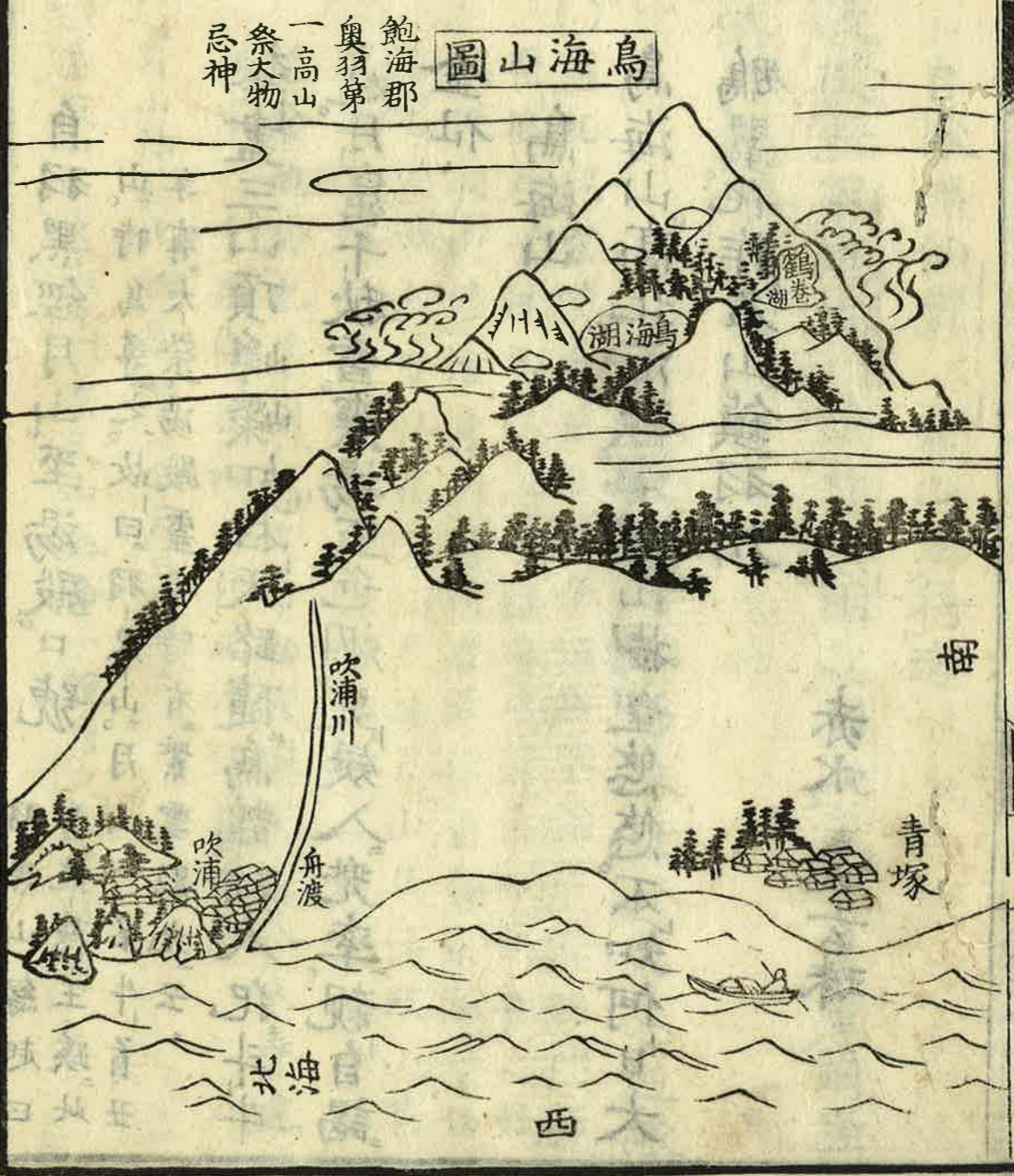
邊。月窟千秋雪。靈場五色烟。更疑入兜率。親自謁

金仙

鳥海山

鳥海山高北海頭。海雲山樹望悠悠。不知何日大
鵬翼。化作名山鎮羽州。

赤水長玄珠



東奥紀行

探北越七奇記

庚辰之秋。余與同友五六輩。遊羽之三山。因便欲探越之七奇。自莊內取道尾國關。跋涉溪澗崎嶇之間。一宿而抵越之村上。乃得聞其所在。一曰。臭水。在岩舟郡黑川村。又在蒲原郡柄目木村。二曰。火井。亦在柄目木。三曰。入房梅。在同郡小島村。四曰。三度栗。在同郡安田。五曰。逆竹。在同郡鳥屋野村。六曰。即身佛。在三島郡野積村。最上寺。七曰。燃土。在同郡柿崎村。於是先抵黑川。入民家。見山中油在桶中。黑色頗似淳漆。乃本草所謂石腦油者也。以有惡臭。故方言謂之

北越七奇

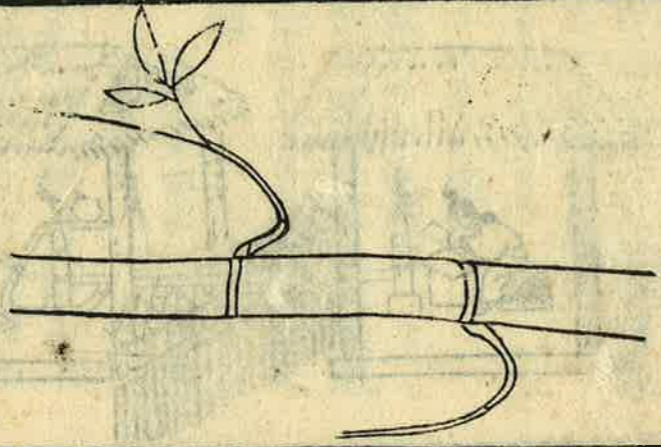
張華博物志。石泉脂。石漆。石
陽維俎曰。石脂水。李時珍曰。
石腦油。又曰石油。曰山油。
按此即越後臭水。

日本書紀
天智帝七年戊辰
五月越國進水土
可代薪油者



臭水。往昔天智帝時。越國獻燃土與燃水。國史所載
由來已久矣。欲觀其所涌。倩童令導。自村中東折行
一里許。少下有小泉。下流為渠。幅可二尺。深亦適之。
泉上設苫屋形如蓬。油隨水而出。距苫八九尺。下流
構柵於渠中。結草堰之。油為之所擁塞。湛乎不流。猶
魚油浮煮汁中也。草形似狗脊。土人謂之太又末草。
其他如是者數十。皆在近地云。同行幸衛者。以杖沁
油。其杖甚臭。以滌於水。水面油浮。為碧雲之狀。暫行
復滌如此三四。油氣未消。及翌日猶臭。不堪握。至卒
棄之。可以概其凝臭矣。抵新發田。新發田則溝口。侯

紹介者圖示之



之城邑也。此邦有養老之政。封內之民。年至七十者
歲。賜一口糧。終身可謂仁政矣。故其民雖下愚。欲親
老而壽。孝悌之志自厚。其政使然也。余舊聞而疑之。
今親見而信之。感懷有餘。自此舟行於新瀨。新瀨則
信川之海口。而多運漕魚鹽之利。北越大都會也。逆
旅主人語曰。鳥屋野之逆竹已枯。今則亡矣。然其枯
竹珍藏於此地淨光寺。足以見其奇。子等有意哉。余
輩即以主人紹介。詣寺請觀之。屬寺主有事。約以明
日而不復詣。寺終不觀焉。即身佛則弘智法印之枯
尸也。其地南距十里許。燃土之所在。益遠。探此二奇

此火常火ヲ移レ付タル也地ヨリ火
出ルニ非火ヲ受ルシ油ヲ氣出ルナリ
陰火ニ非ル也燭火ト云ヘシ



則尤不便於歸途。故不往直航於龜田。抵柄目木。問
火井。乃路傍之茅舍也。入視之。橫二間。縱可三間。布
草席。唯四壁立。主人不在。一老婦。一瘦兒在焉。余輩
直逼爐頭。觀火。婦即取一竹筒。如火管者。挿爐隅之
穴。以發燭。移燧火。點之筒之上口。忽然起炎。光如三
百日蠟燭也。余恠筒口之不焦。以指摩挲之。絕無煖
氣。炎長可三寸。而筒口上五分許。色碧。其上則黃赤。
不異常火。其碧處。雖觸指不熱。黃赤處。則可焚物矣。
以口氣強吹之。則滅。余或燃或滅。少時持之。若接筒
引其氣。橫斜任意。可以遠移。試以指按穴口。無有應

琅邪代醉

西海之西。有浮玉山。山下
有穴。穴中有火。波濤灌蕩
而光不滅。名曰陰火。

海賦。陰火潛然。

江賦。景炎霞火。

陰雨中然。詩句
古成陰傳火。寒蕪曉帶烟。

陰房鬼火。書此皆寒燄之
類。

愚按。筑紫不知火類也。

實陰火也。

長江縣北四里。伏龍山下

地窪若池。名曰火井。以火

引之。則焰生水上。水為之

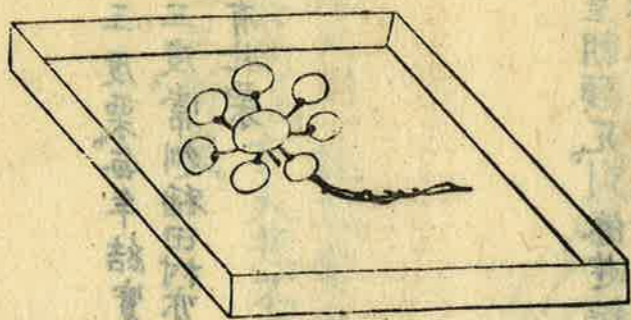
沸。而如故。水涸則土上有
焰。觀者至焚其裙。
按是火不陰火。越後古
志郡。物尾鄉。比礼村之

焉者。又無油。硫臭氣。可謂奇矣。同郡入方村。亦有焉。
共是寬文中。人始知之云。以道遙阻。不往視。余按是
所謂火井也。然受常火而燃。如燭。亦能焚物。其所奇
者。在受火。而不在火。疑是山油石漆之氣乎。如夫本
草所謂蕭丘之寒火。洱海之陰火。澤中之陽火。皆自
然之火。出於地中。不能焚物。今此火井。不然。譬如樟
腦。濃酒。積油。得火而燃。豈謂之陰火哉。李東壁以石
油屬陰火。恐非也。近世損軒。東涯。寺嶋等。目為陰火。
亦因東壁說。蓋天之陰火。龍火。雷火。地之陽火。燒山
溫泉。淺間。妙高。立山等。煙燄。或稱火地獄者。皆實火。

流水及魚沼郡一宮村
谷水。有如是處。

火井在蜀臨邛。今嘉定。捷
為有之。其泉皆油。煎之則
然。人取為燈燭。

火井在雲臺山之東。火自
井出。周圍有蓋。竈數十
環之。各以大竹割其中。引
火至竈。鍋滾而竹不燃。其
觀者不敢近井。蓋井投火
時。或一噴。輒及數丈。不用
時。以蓋蓋之。用時去蓋。投
火少許。即騰口炎上。至今
近井數十家。擅其利云。
按右二火井。似越後
柄目木入方之火。非
陰火也。



大和本草二坐論
云。梅アリ。是種類
ナルベシ

也。大概陰火逢水逾燃。逢火卻滅。今此火井。投火
則燃。俗謂之迎火。然地中固無火。豈可曰迎哉。唯有
受火之氣耳。實非火也。余戲目之曰自然燭。後覽人
其察焉。同遊相引而去。乃聞南五六里有臭水。意應
同黑川。時日逼虞淵。故不往矣。欲適小島村觀梅。抵
槽島村。已昏黑。入農家僦宿。主人語曰。柄目木之臭
水。其湧勢異於黑川。惜哉。子等不視之。余問其狀。云
有池焉者。有井焉者。山中或民宅。處處有焉。其池者
方六七步。中央勃勃涌泡。雖然水不太溢。則其湧者
氣耳。人圍繞之。或唱佛名。或拍手號呼。則湧勢彌盛。

至於跳出揚波。油汪汪而出於水面。多則以杓挹之。
少則束苴穗撈之。井也者亦然。余曰。此似寰宇記所
謂妒女泉也。如濃之念沸池。亦足以為奇也。况油出
其中乎。可謂奇中之奇矣。同輩皆悔不往見。翌日抵
小島村。一小寺庭有蟠梅。一根七幹。枝葉繁茂。莖延
於八九步。此時無花實。入寺問其狀。主僧不在。有老
女曰。昔鸞公得菹鹽者。種以為弘法之信。花則千葉
紅。清香殊深。花時芬芬於方里許。便呼小婢。取梅諸
盛盆相示。大如豆。環列者七。中央者一。八顆著於一
跗。因謂之八房花鏡。所謂品字梅之類耳。梅品極多。

三度栗。每年結實
三度。常州稻田村亦
有此栗

皇朝類苑引倦遊雜
錄云。華岳張起谷岩
石下。有僵尸。齒髮皆
完。春時遊人多以酒
瀝口中。呼為臥仙。好
事者。作木榻以薦之。



按大明一統志。蜀地
雲南地。有火井。不過
二三所矣。

蓋鸞鳥公得異品而種乎。凡以逆竹為樹。節以三度栗
為種。燒栗皆屬奇於鸞公。豈有其理哉。浮屠氏之附
會。知萬犬吠聲。不堪捧腹已。三度栗在上野之原。南
距安田二里許。乃屬安田之孝順寺。謂之燒栗之舊
跡也。栗林中有一碣。刻無量壽佛之號。乃鸞公之所
芟。云側設一小亭。以為憩息之所。栗多。插也。枝葉秣
實。無異常。雖則三收。他處亦有此類。何足以為奇。同
輩皆悔勞足。余笑曰。不探栢目木臭水。而問安田栗
可謂懲羹。羹吹壑矣。津川玉泉寺亦有即身佛者。余前
不觀。弘智為恨。幸入寺請拜焉。雖僧出而開龕。乃淳

海上人。寬永中。不定之尸也。雖經百餘季。猶未腐敗
矣。此雖因苦行之力。蓋陰寒之地。使然。嗚呼。死則不
如速朽之愈也。何長遺醜為哉。田生曰。此行也。歷遊
名山。舊跡皆浮屠氏之所奉。苟有奇者。則附會孟浪
以為講張之具。而飭愚俗。囊中錢矣。凡所見不逮所
聞。但其奇者。獨栢目木之火也。六十六州之中。唯北
越而已。考諸載籍。雖異域亦不多見。幸不為浮屠氏
見賣。而主人之廉也。不粥鬻以求重糶。熒熒清光。長照
寒村。蝸屋中。奇哉。雖有七奇。余獨奇火井耳。余笑曰。
以余觀之。猶有奇於此者。七奇則不與焉。夫養老之

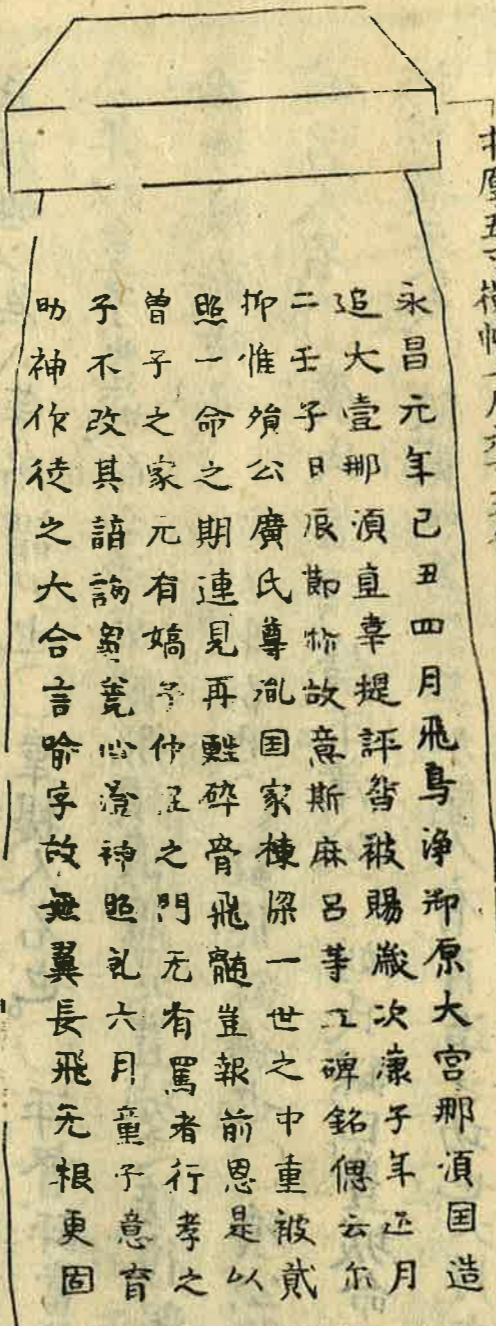
政上古無所考。周世期頤。未有七十頤。如夫養學。或
膳。時制衣帛。杖國。不俟朝。不與事。皆優士大夫之老
者也。漢文之仁政。惠黎民。唯止時時免租稅之半耳。
未聞歲歲遍給食於七十以上民。如新發田。侯養老
之仁政。則和漢古今。未曾有之事也。何奇如之哉。世
人不稱之。而徒稱七奇。好仁者鮮矣哉。
從此路經會津。入白河關。觀那須國造碑。而歸家。

(Faint background text or bleed-through from the reverse side of the page)

野州那須郡湯津上邑國造碑銘圖

碑高四尺。御影石。墳長八間。橫七間。

碑上有蓋。俗稱笠石。碑字八行。十九字。都百五十二字。



永昌元年己丑四月。飛鳥淨御原大宮那須國造
追大壹那須直幸。提評省被賜歲次。康子年正月
二壬子日辰。勤柿故意。斯麻呂等。工碑銘。德云尔
抑惟。須公廣氏。尊亂國家。棟梁一世之中。重被貶
照一命之期。連見再甦。碎骨飛髓。豈報前恩。是以
曾子之家。元有嫡子仲正之門。无有罵者。行孝之
子不改其諱。詢窮竟心。澄神照礼。六月童子意育
助神作徒之大合言。喻字故。無翼長飛。无根更固

石壇一重

橫二尺 橫三尺一寸

高七寸 高一尺二寸

元祿四年三月

水戶西山公命有司及大金重貞。刮墳上之土。依舊加封築。建一小室。

安碑其中。貞享四年。水戶儒臣佐二宗淳奉君命親寫碑文。初疑永昌朱

鳥誤。然朱鳥元年歲在丙戌。此曰己丑。則非朱鳥也。明矣。按唐武后永昌元年。

(Red marginalia) 拾遺朱鳥 遺文見鳥為白石

當我持統三年。此時本邦年號闕。故假用異域年號乎。飛鳥淨御原大宮。在大和國。天武持統二帝之皇居。自持統三年至寬政四年。凡千百四年也。舊事本記曰。日本總國造百四十四國。○追大壹官。事見續日本紀文武紀。○白石先生國造碑釋文。景行之世始置那須國造。○直者。謂尸也。天武十三年更改諸氏族姓。以為八等。所謂尸也。○韋提。人名也。○評督。評當是都字。按崇神十八年。以皇子豐城命治東國。那須直。蓋是豐城之後。復襲舊封拜都督之命乎。辰節時也。○旌故物故也。○銘德。銘德也。○殞公。猶言亡君。○意斯麻呂。人名。○廣氏。蓋謂廣平津公。○姓氏錄曰。豐城命三世孫志麻里。依居地。稱廣平公。○被貳照。蓋謂其於國人有再造之功也。六月六兒也。澄凝也。○永昌元年。朱鳥四年也。持統稱制。無改先朝之號。蓋以其攝也。

釋文

永昌元年己丑四月。飛鳥淨御原大宮那須國造

アスカカキヨニハラフツホシマ。此時ノ都ヲ云

皇居

直尸ノ姓

韋提ハ即チ國造ノ名

此國造ハ都督トナリ民ヲ大一ニ救シテ二度アリ先祖廣氏善人ナレバ子孫ニ惡人ハ出来ヌト云壁言ナリ

追大壹那須直韋提都督被賜歲次庚子年正月

二壬子日辰節物故。意斯麻呂等立碑銘德云尔

抑惟殞公廣氏尊胤國家棟梁。一世之中重被貳

照。一命之期連見再甦碎骨飛髓。豈報前恩。是以

民トモ骨ヲクダキテモ其恩ニ報ラズ

曾子之家。无有孀子。仲尼之門。无有罵者。行孝之

父ノ道

子不改其語。詢芻蕘心。澄坤照乾。六兒童子意音

兒ハ意斯丸ヲサシ言ナリ民ヲ養フ事ヲ思フナリ

助神作徒之大。合言喻字。故無翼長飛。无根更固

無翼長飛。无根更固。出管子

我君子之徒。成り祖父ノ道ヲ民ニ及ホス故ニ吾家モ繁昌ス。ハ言ハ大和國飛鳥里ノ都ニマシマテ持統天皇ノ時ノ那須ノ國主韋提ト云人。都督ノ官トナリ國民ヲ救フ是正月二日卒ス其子意斯丸墓碑ヲ立文ハ他人ノ撰ナリシ

水戸長久保氏藏板

寛政四年壬子冬十二月

江戸東叡山池之端

北澤伊八

京誓願寺通御幸町西入

小川太左衛門

大阪心齋橋通唐物町

森本太助

發兌書肆

雜文

永昌元年五月四日飛鳥...

大壹...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

大...

七

1